

# Getting started with Logitech® Wireless Desktop MK710



## Contents

<b>English</b>	Setup, 3	Features and troubleshooting, 8
<b>Italiano</b>	Installazione, 3	Funzioni e risoluzione dei problemi, 19
<b>Español</b>	Instalación, 3	Características y resolución de problemas, 30
<b>Português</b>	Configuração, 3	Funcionalidades e resolução de problemas, 41
<b>Ελληνικά</b>	Εγκατάσταση, 3	Λειτουργίες και αντιμετώπιση προβλημάτων, 52

[www.logitech.com/support](http://www.logitech.com/support), 67



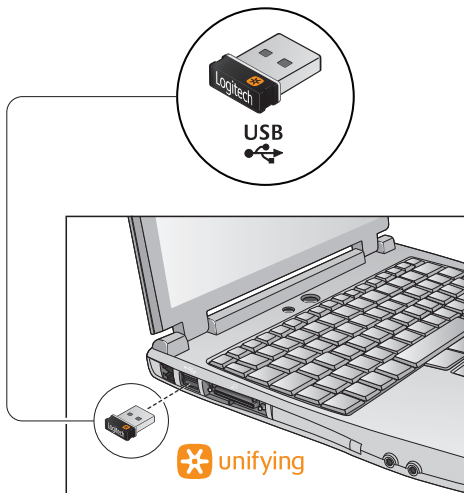
MK700



M705

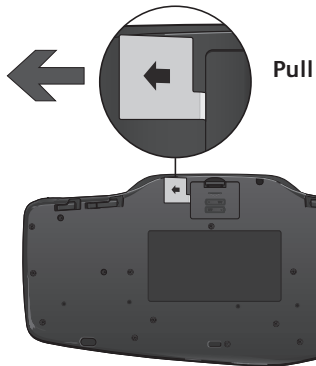


1





2

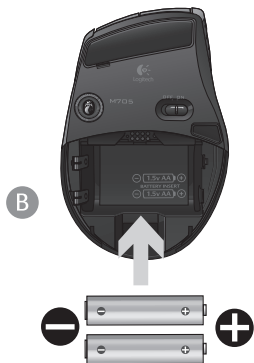
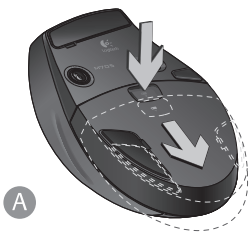


**Italiano**  
**Español**  
**Português**  
**Ελληνικά**

TIRARE  
TIRAR  
PUXAR  
ΤΡΑΒΗΞΤΕ



3





## English

Your Keyboard and mouse are now ready for use. Install the Logitech® SetPoint™ Software to do the following:

- Enable some of the F-keys and customize up to 14 keys on the keyboard
- Enable the Mute icon on the LCD
- Enable the tilt wheel and customize up to 6 buttons on the mouse

## Italiano

La tastiera e il mouse sono pronti per essere utilizzati. Installare il software Logitech® SetPoint™ al fine di:

- Attivare alcuni tasti funzione e personalizzare fino a 14 tasti della tastiera
- Abilitare l'icona di disattivazione dell'audio sul display LCD
- Attivare lo Scroller inclinabile e personalizzare fino a 6 tasti del mouse

## Español

Ya puede usar el teclado y ratón. Instale el software Logitech® SetPoint™ para:

- Activar algunas de las teclas F y personalizar hasta 14 botones en el teclado
- Activar el icono de silencio en la pantalla LCD
- Activar el botón rueda y personalizar hasta 6 botones en el ratón

## Português

O Teclado e rato estão prontos a serem utilizados. Instale o Software Logitech® SetPoint™ para efectuar o seguinte:

- Activar algumas das teclas F e personalizar até 14 teclas no teclado
- Activar o ícone Sem som no LCD
- Activar a roda de inclinação e personalizar até 6 botões no rato

## Ελληνικά

Το πληκτρολόγιο και το ποντίκι είναι τώρα έτοιμα προς χρήση. Εγκαταστήστε το λογισμικό Logitech® SetPoint™ για να:

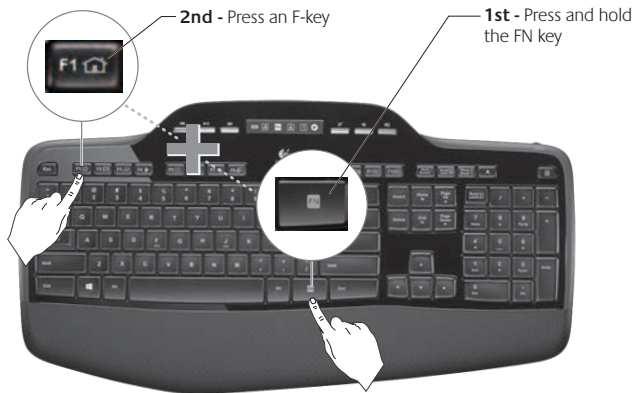
- Ενεργοποιήσετε κάποια από τα πλήκτρα συντομεύσεων F και να προσαρμόσετε μέχρι και 14 πλήκτρα στο πληκτρολόγιο σας
- Ενεργοποιήσετε το εικονίδιο Σίγασης στην οθόνη LCD
- Ενεργοποιήσετε τον τροχό κύλισης και να προσαρμόσετε μέχρι και 6 πλήκτρα στο ποντίκι

## Keyboard features: F-key usage



User-friendly enhanced F-keys let you launch applications easily. To use the enhanced functions (yellow icons), first press and hold the **FN** key; second, press the F-key you want to use.


**Tip** In the software settings, you can invert the FN mode if you prefer to access directly the enhanced functions without having to press the FN key.





## Keyboard features: F-keys and more




### 1. Internet zone

 Launches Internet browser

 Launches e-mail application

 One Touch Search™\*

 Launches instant message application\*

### 2. Convenience zone


 Launches application switcher\*


 Zoom in\*

 Zoom out\*

 Windows Gadget or Settings\*

### 3. Productivity zone

 Launches media player

 Launches Photo Gallery\*


 Launches document application\*

 Launches spreadsheet application\*

### 4. Context menu

 Display contextual menu of selected item.

### 5. PC sleep mode

 Places your computer in energy-saving sleep mode.

### 6. Eject button\*

 Opens CD/DVD-ROM drive drawer.

\* Logitech® SetPoint™ Software installation is required.

## Keyboard features: Media keys and status icons



## 7. Multimedia navigation



Back/previous track



Play/pause

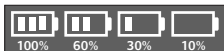


Forward/next track

## 8. LCD Dashboard icon status



Battery status indicator (see Battery management for more information)



Caps lock on



FN on



Scroll lock on



Num lock on



Mute on\*

\* Logitech® SetPoint™ Software installation is required.

## 9. Volume control



Mute



Volume down



Volume up

## 10. Keyboard off/on switch

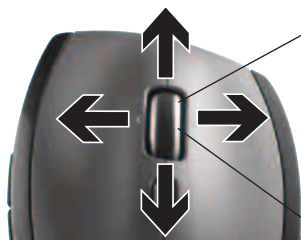


## 11. Launches calculator





## Mouse features



### Zoom

Press scroll wheel to zoom.

### MicroGear precision scroll wheel

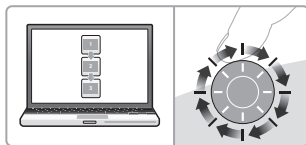
Tilt wheel for side-to-side (horizontal) scrolling through spreadsheets or wide documents. The scroll wheel doubles as a middle button. Press down to use and press again to release.



### Scroll toggle

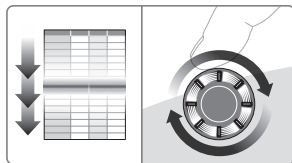
With the flick of a switch, change between precision (click-to-click) scrolling and hyper-fast scrolling.

### Precision scrolling



Use click-to-click mode to navigate lists or slides.

### Hyper-fast scrolling



The wheel spins freely, allowing you to fly through long documents and Web pages.

## More mouse features

1. **Back and Forward Buttons\*** – Press to flip between web pages.
2. **Application Switch\*** – Press rubber grip to switch between applications.
3. **Battery Indicator Light** – Turns red when a couple weeks of battery life remain.
4. **On/Off Switch** – Slide to turn mouse on and off.
5. **Battery Door Release** – Press where indicated and slide door off mouse. Reduce weight by installing a single battery.
6. **Receiver Storage Space Inside the Mouse**

\* Application Switcher and side-to-side scrolling require Logitech software. Depending on your operating system, the back, forward, and middle buttons may also require Logitech software.



## Battery management

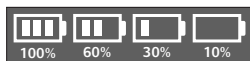
Your keyboard and mouse have up to three years of battery life.\*

### Battery sleep mode

Did you know that your keyboard and mouse go into sleep mode after you stop using them for a few minutes? This feature helps limit battery usage and eliminates the need to keep switching your devices on and off. Both your keyboard and mouse are up and running immediately once you begin using them again.

### How to check the battery level for the keyboard

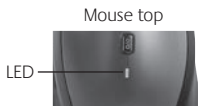
The battery icon on the keyboard LCD shows the current battery level for the keyboard. As the battery level decreases, the battery icon shows how much battery power remains, as shown in the image to the right.



### How to check the battery level for the mouse

**Option 1:** Turn the mouse **off** then back **on** using the On/Off switch on the mouse bottom. If the LED on top of the mouse glows green for 10 seconds, the batteries are good. If the LED blinks red, the battery level has dropped to 10% and you have only a few days of battery power left.

**Option 2:** Launch the SetPoint Software, and click the Mouse Battery tab to see the current battery level of the mouse.



\* Battery life varies with usage and computing conditions. Heavy usage usually results in shorter battery life.



**Plug it. Forget it. Add to it.**

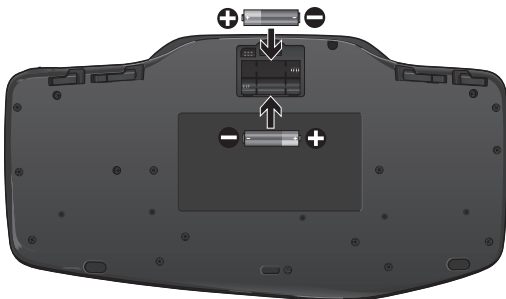
You've got a Logitech® Unifying receiver. Now add a compatible wireless keyboard or mouse that uses the same receiver. It's easy. Just start the Logitech® Unifying software\* and follow the onscreen instructions. For more information and to download the software, visit

[www.logitech.com/unifying](http://www.logitech.com/unifying)

## Troubleshooting

### Keyboard and mouse are not working

- ✓ **Check the USB connection.** Also, try changing USB ports.
- ✓ **Move closer?** Try moving the keyboard and mouse closer to the Unifying receiver, or plug the Unifying receiver into the receiver extender cable to bring it closer to the keyboard and mouse.
- ✓ **Check battery installation.** Also check the battery power of each device.  
(See *Battery management* for more information.)

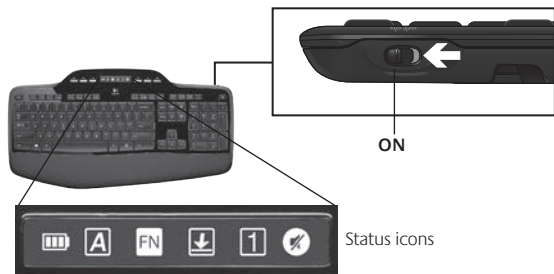
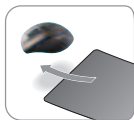


On the mouse bottom, slide the On/Off switch right to turn on the mouse. The Battery LED on the mouse top case should light green for 10 seconds. (See *Battery management* for more information.)



## Troubleshooting

- ✓ **Are you experiencing slow or jerky cursor movement?** Try the mouse on a different surface (e.g., deep, dark surfaces may affect how the cursor moves on the computer screen).
- ✓ **Is the keyboard turned on?** Slide the keyboard Off/On switch to the **On** position, as shown in the image below. The keyboard Status icons should light up.



- ✓ **Re-establish the connection.** Use the Unifying software to reset the connection between the keyboard/mouse and Unifying receiver. Refer to the Unifying section in this guide for more information.
- ✓ **Install Logitech SetPoint Software** to customize your keyboard and mouse in order to fully take advantage of all features. [logitech.com/downloads](http://logitech.com/downloads)

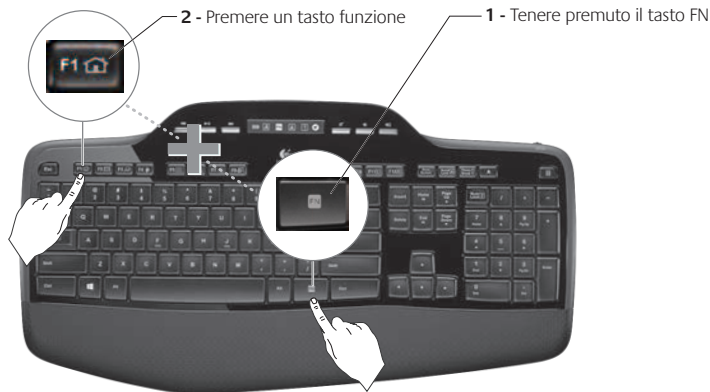
For additional help, refer to the Customer Support telephone numbers.  
Also visit [www.logitech.com/comfort](http://www.logitech.com/comfort) for more information about using your product, and for ergonomics.

## Caratteristiche della tastiera: utilizzo dei tasti funzione



I tasti funzione intuitivi consentono di avviare con facilità le applicazioni. Per utilizzare le funzioni avanzate (icone di colore giallo), tenere premuto il tasto **FN** e premere il tasto funzione desiderato.

**Suggerimento:** se si preferisce accedere direttamente alle funzioni avanzate senza premere il tasto FN, è possibile invertire il funzionamento del tasto FN tramite le impostazioni software.\*



## Caratteristiche della tastiera: tasti funzione e altri tasti





## 1. Area Internet



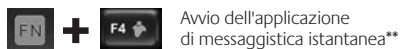
Avvio del browser Internet



Avvio dell'applicazione di posta elettronica

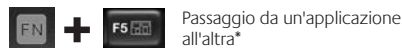


One-Touch Search™\*



Avvio dell'applicazione di messaggistica istantanea\*\*

## 2. Area praticità



Passaggio da un'applicazione all'altra\*



Zoom avanti\*



Zoom indietro\*



Gadget o impostazioni Windows\*

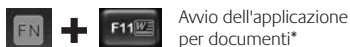
## 3. Area produttività



Avvio di Media Player



Avvio di Raccolta foto\*

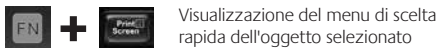


Avvio dell'applicazione per documenti\*



Avvio dell'applicazione per fogli di calcolo\*

## 4. Menu di scelta rapida



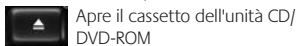
Visualizzazione del menu di scelta rapida dell'oggetto selezionato

## 5. Modalità di sospensione del PC



Avvio della modalità di sospensione del computer

## 6. Pulsante di espulsione\*



Apre il cassetto dell'unità CD/DVD-ROM

\* È necessaria l'installazione del software Logitech® SetPoint™.

## Caratteristiche della tastiera: tasti multimediali e icone di stato



## 7. Navigazione multimediale



Indietro/Brano precedente



Riproduzione/Pausa

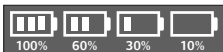


Avanti/Brano successivo

## 8. Icone di stato del dashboard a cristalli liquidi



Indicatore livello di carica delle batterie  
(vedere Gestione delle batterie per maggiori informazioni)



Bloc Maiusc attivo



Tasto FN attivo



Bloc Scorr attivo



Bloc Num attivo



Disattivazione audio attiva\*

## 9. Regolazione del volume



Disattivazione del volume



Riduzione del volume



Aumento del volume

## 10. Interruttore di accensione e spegnimento della tastiera

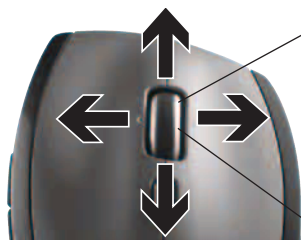


## 11. Avvio calcolatrice



\* È necessaria l'installazione del software Logitech® SetPoint™.

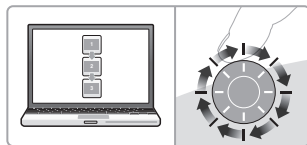
## Caratteristiche del mouse



### Zoom

Premere lo Scroller per eseguire lo zoom.

### Scorrimento di precisione

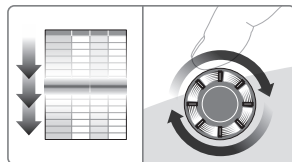


Utilizzare la modalità di scorrimento con clic per scorrere elenchi e diapositive.

### Scroller di precisione MicroGear

Scroller inclinabile per scorrere in senso orizzontale fogli di calcolo o documenti di grandi dimensioni. Lo Scroller funge anche da pulsante centrale: premerlo per usarlo e premerlo di nuovo per rilasciare.

### Scorrimento iperveloce



Lo Scroller gira liberamente per scorrere in un lampo documenti di grandi dimensioni e pagine Web.



### Commutazione dello scorrimento

L'interruttore consente di passare dallo scorrimento di precisione (con clic) a quello iperveloce.

## Ulteriori funzionalità del mouse

- Pulsanti avanti/indietro\***: premere i pulsanti per passare rapidamente da una pagina Web all'altra.
- Selezione dell'applicazione\***: premere il pulsante in gomma per passare da un'applicazione all'altra.
- Indicatore luminoso del livello di carica della batteria**: diventa rosso nelle ultime due settimane di vita utile della batteria.
- Pulsante di accensione/spengimento**: far scorrere il pulsante per accendere e spegnere il mouse.
- Pulsante di rilascio del coperchio del vano batterie**: esercitare una leggera pressione nel punto indicato e far scorrere il coperchio per separarlo dal mouse. È possibile ridurre il peso utilizzando una sola batteria.
- Alloggiamento per il ricevitore all'interno del mouse**

\* Per il passaggio rapido fra applicazioni e lo scorrimento laterale, è necessario installare il software Logitech. A seconda del sistema operativo utilizzato, potrebbe essere necessario installare il software Logitech anche per i pulsanti avanti, indietro e centrale.



## Gestione delle batterie

Durata delle batterie della tastiera e del mouse fino a tre anni.\*

### Modalità di sospensione delle batterie

Sia il mouse che la tastiera attivano la modalità di sospensione se non vengono utilizzati per alcuni minuti. Questa funzionalità consente di limitare il consumo delle batterie ed elimina la necessità di accendere e spegnere continuamente i dispositivi. Quando vengono utilizzati di nuovo, entrambi i dispositivi riprendono a funzionare immediatamente.

### Verifica del livello di carica delle batterie della tastiera

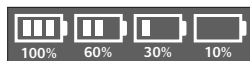
L'icona della batteria sul display LCD della tastiera indica il livello di carica attuale. Man mano che il livello di carica diminuisce, l'icona della batteria indica il livello rimanente, come illustrato nell'immagine a destra.

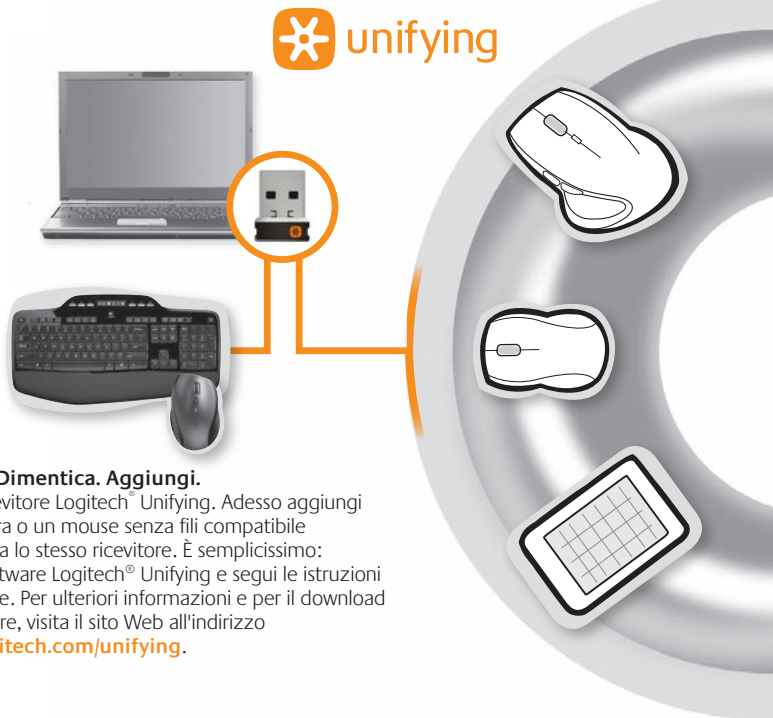
### Verifica del livello di carica delle batterie del mouse

**Opzione 1: spegnere** il mouse e quindi **riaccenderlo** utilizzando l'interruttore di accensione posto sulla base del mouse. Se il LED nella parte superiore del mouse si accende di colore verde per 10 secondi, il livello di carica delle batterie è buono; se invece lampeggia di colore rosso, le batterie hanno un livello di carica inferiore al 10% e devono essere sostituite entro pochi giorni.

**Opzione 2:** avviare SetPoint e fare clic sulla scheda relativa alle batterie del mouse per vedere il livello di carica corrente.

\* La durata delle batterie varia a seconda della frequenza e del tipo di utilizzo. Un utilizzo intenso riduce di norma la durata.





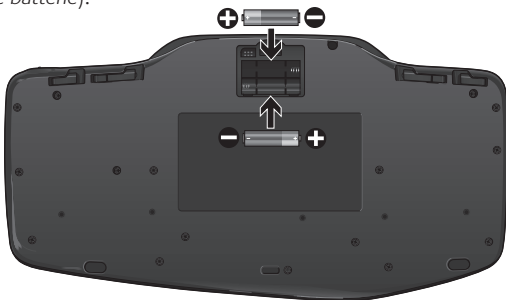
### **Collega. Dimentica. Aggiungi.**

Hai un ricevitore Logitech® Unifying. Adesso aggiungi una tastiera o un mouse senza fili compatibile che utilizza lo stesso ricevitore. È semplicissimo: avvia il software Logitech® Unifying e segui le istruzioni visualizzate. Per ulteriori informazioni e per il download del software, visita il sito Web all'indirizzo [www.logitech.com/unifying](http://www.logitech.com/unifying).

## Risoluzione dei problemi

### Il mouse e la tastiera non funzionano

- ✓ **Controllare il collegamento USB.** Provare anche a utilizzare un'altra porta USB.
- ✓ **Avvicinare il dispositivo.** Provare ad avvicinare la tastiera e il mouse al ricevitore Unifying o collegare il ricevitore Unifying alla prolunga in modo da avvicinarlo alla tastiera e al mouse.
- ✓ **Verificare che la batteria sia stata inserita correttamente.** Controllare inoltre il livello di carica delle batterie di ciascun dispositivo (per ulteriori informazioni vedere *Gestione delle batterie*).



Base del mouse



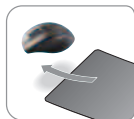
Pulsante di accensione/ spegnimento

Accendere il mouse facendo scorrere verso destra l'interruttore di accensione posto sulla base del mouse. Il LED del livello di carica delle batterie posto nella parte superiore del mouse dovrebbe accendersi di colore verde per 10 secondi (per ulteriori informazioni vedere *Gestione delle batterie*).



## Risoluzione dei problemi

- ✓ **Il cursore si muove lentamente o a scatti?** Provare a utilizzare il mouse su una superficie differente (ad esempio, le superfici di colore molto scuro potrebbero influenzare il movimento del cursore sullo schermo).
- ✓ **Controllare che la tastiera sia accesa.** Fare scorrere l'interruttore di accensione/spengimento nella posizione **On**, come illustrato nell'immagine sottostante. Le icone di stato della tastiera dovrebbero accendersi.



- ✓ **Ristabilire la connessione.** Utilizzare il software Unifying per reimpostare la connessione tra la tastiera o il mouse e il ricevitore Unifying. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione Unifying della presente guida.
- ✓ **Installa il software Logitech SetPoint** per personalizzare la tastiera e il mouse in modo da sfruttare tutte le loro potenzialità. [logitech.com/downloads](http://logitech.com/downloads)

Per ulteriore assistenza, vedere i numeri di telefono del servizio di assistenza clienti.

Per ulteriori informazioni relative al comfort e all'utilizzo del prodotto, visitare il sito [www.logitech.com/comfort](http://www.logitech.com/comfort).

## Características del teclado: Uso de teclas F



Las teclas F mejoradas permiten iniciar aplicaciones fácilmente. Para usar las funciones mejoradas (iconos naranja), mantenga pulsada la tecla **FN** mientras pulsa la tecla F que desea usar.

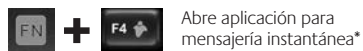
**Consejo** En la configuración del software, puede invertir el modo FN si prefiere acceder directamente a las funciones mejoradas sin tener que pulsar la tecla FN.



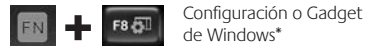
## Características del teclado: Teclas F y más



## 1. Sección Internet



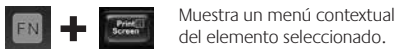
## 2. Sección de acceso rápido



## 3. Sección de productividad



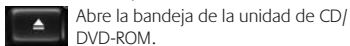
## 4. Menú contextual



## 5. Modo de suspensión del ordenador



## 6. Botón de expulsión\*



\* Requiere instalación de software Logitech® SetPoint™.

## Características del teclado: Botones multimedia e iconos de estado



## 7. Navegación multimedia



Retroceso/Pista anterior



Reproducir/Pausa

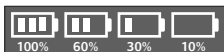


Avance/Pista siguiente

## 8. Iconos de estado en sección de control LCD



Indicador de estado de pilas (para más información, consulte Administración de las pilas)



Bloq Mayús activado



FN activada



Bloq Despl activado



Bloq Num activado



Silencio activado\*

## 9. Control de volumen



Silencio



Bajar volumen



Subir volumen

## 10. Conmutador de encendido/apagado de teclado

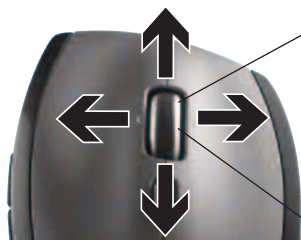


## 11. Abre la calculadora



\* Requiere instalación de software Logitech® SetPoint™.

## Características del ratón



### Zoom

Pulse el botón rueda para aplicar zoom.

### Botón rueda

#### de precisión MicroGear

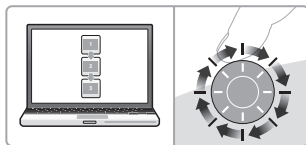
Incline el botón rueda para desplazamiento horizontal por hojas de cálculo o documentos anchos. El botón rueda funciona también como botón central. Pulse para activarlo como botón central y vuelva a pulsarlo para desactivarlo.



### Conmutador de desplazamiento

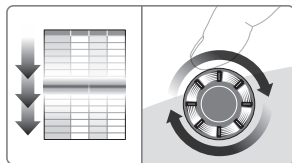
Con solo mover un conmutador, alterne entre desplazamiento de precisión (clic a clic) y superrápido.

## Desplazamiento de precisión



Use el modo clic a clic para recorrer listas o diapositivas.

## Desplazamiento superrápido



El botón rueda gira libremente y permite recorrer documentos y páginas Web grandes con rapidez.

## Más características del ratón

1. **Botones de avance y retroceso\***: púlselos para avanzar y retroceder por páginas Web.
2. **Cambio de aplicaciones\***: pulse el recubrimiento de goma para cambiar de aplicación.
3. **Indicador de carga de pilas**: se vuelve rojo cuando queda una semana de duración de pilas.
4. **Conmutador de encendido/apagado**: deslícelo para encender y apagar el ratón.
5. **Compartimento de pilas**: pulse donde se indica, deslice y extraiga la tapa del ratón. Instale una sola pila para reducir peso.
6. **Compartimento para el receptor dentro del ratón**

\* El cambio de aplicaciones y el desplazamiento horizontal requieren software Logitech. Según el sistema operativo que use, es posible que los botones central y de avance y retroceso también requieran el software Logitech.





## Administración de las pilas

Las pilas del teclado y el ratón duran hasta tres años.\*

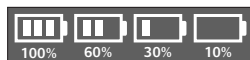
### Modo de suspensión automático

El teclado y el ratón entran en modo de suspensión si no se utilizan durante unos minutos. Esta función sirve para ahorrar energía en las pilas, y elimina la necesidad de apagar y encender los dispositivos. En cuanto empiezan a usarse, tanto el teclado como el ratón están disponibles de inmediato.



### Comprobación de la carga de las pilas del teclado

El icono de la pila en la pantalla LCD del teclado muestra el nivel de carga actual de las pilas del teclado. A medida que desciende el nivel de carga de las pilas, el icono indica cuánta carga queda, como se muestra en la imagen de la derecha.



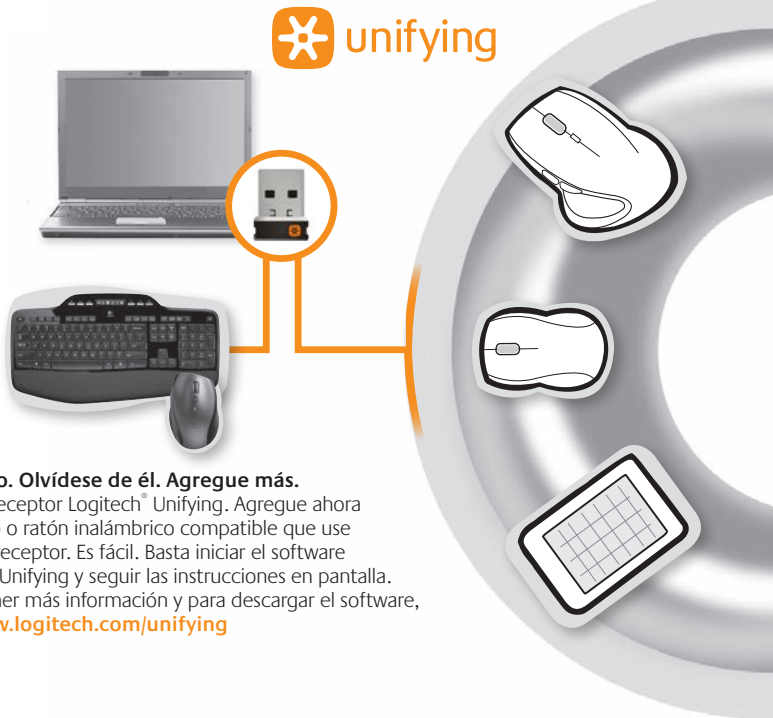
### Comprobación de la carga de las pilas del ratón

**Opción 1: Apague el ratón y enciéndalo** de nuevo mediante el conmutador situado en la base del dispositivo. Si el diodo en la parte superior del ratón se ilumina en verde durante 10 segundos, el nivel de carga de las pilas es bueno. Si el diodo se ilumina en rojo, el nivel de carga de las pilas ha descendido a un 10% y sólo será suficiente para unos días.

**Opción 2:** Inicie el software SetPoint y haga clic en la ficha Pilas del ratón para ver el nivel de carga de pilas actual.



\* La duración de las pilas depende del uso y del equipo utilizado. Cuanto más intenso sea el uso, más rápidamente se agotarán las pilas.



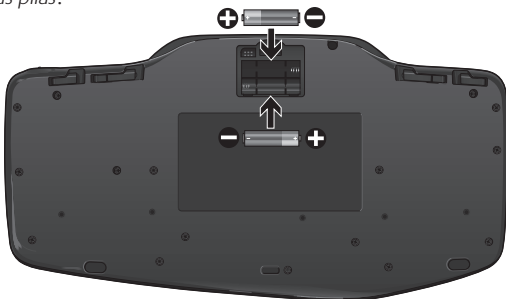
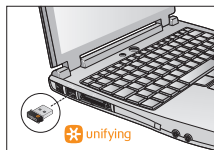
**Conéctelo. Olvídense de él. Agregue más.**

Tiene un receptor Logitech® Unifying. Agregue ahora un teclado o ratón inalámbrico compatible que use el mismo receptor. Es fácil. Basta iniciar el software Logitech® Unifying y seguir las instrucciones en pantalla. Para obtener más información y para descargar el software, visite [www.logitech.com/unifying](http://www.logitech.com/unifying)

## Resolución de problemas

### El teclado y el ratón no funcionan

- ✓ **Compruebe la conexión USB.** También puede cambiar el puerto USB.
- ✓ **¿Más cerca?** Intente acercar el teclado y el ratón al receptor Unifying, o conecte el receptor Unifying al cable extensor para acercarlo al teclado y el ratón.
- ✓ **Compruebe la colocación de las pilas.** También debe comprobar el nivel de carga de las pilas de cada dispositivo. Para más información, consulte la sección *Administración de las pilas*.

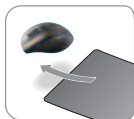


Deslice hacia la derecha el conmutador de encendido/apagado situado en la base del ratón para encenderlo. El diodo de pilas situado en la parte superior del ratón debería emitir destellos verdes durante 10 segundos. Para más información, consulte la sección *Administración de las pilas*.



## Resolución de problemas

- ✓ **¿Movimiento lento o irregular del cursor?** Pruebe el ratón en otra superficie (téngase en cuenta que las superficies oscuras pueden tener un efecto negativo en el movimiento del cursor en la pantalla del ordenador).
- ✓ **¿Ha encendido el teclado?** Deslice el conmutador de encendido/apagado del teclado a la posición de **encendido**. Los iconos de estado del teclado deberían iluminarse.



- ✓ **Restablezca la conexión.** Use el software Unifying para volver a establecer la conexión entre el teclado/ratón y el receptor Unifying. Consulte la sección Unifying en esta guía para obtener más información.
- ✓ **Instale el software Logitech SetPoint** para personalizar el teclado y el ratón y así aprovechar al máximo todas las funciones disponibles. [logitech.com/downloads](http://logitech.com/downloads)

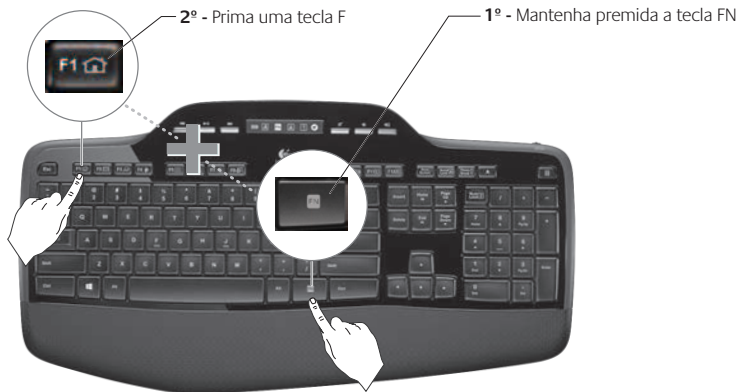
Si necesita más información o asistencia, tiene a su disposición los números de teléfono del servicio de atención al cliente. En [www.logitech.com/comfort](http://www.logitech.com/comfort) encontrará más información sanitaria y sobre el uso de los productos.

## Características do teclado: Utilização das teclas F



As intuitivas teclas F com funções avançadas permitem-lhe iniciar facilmente as aplicações. Para utilizar as funções avançadas (ícones amarelos), primeiro mantenha premeida a tecla **FN**; em seguida, prima a tecla F que deseja utilizar.

**Sugestão** Nas definições do software pode inverter o modo FN se preferir aceder directamente às funções avançadas sem necessidade de premir a tecla FN.



## Características do teclado: Teclas F e outras



## 1. Zona Internet


 Inicia o browser da Internet

 Inicia a aplicação de correio electrónico

 One Touch Search™\*

 Inicia uma aplicação de mensagem documentos\*

## 2. Zona de conveniência

 Inicia o computador de aplicações\*


 Ampliar\*

 Reduzir\*

 Miniaplicação do Windows ou Definições\*

## 3. Zona de produtividade


 Inicia o reprodutor multimédia

 Inicia o Photo Gallery\*


 Inicia a aplicação de documentos\*

 Inicia a aplicação de folha de cálculo\*


## 4. Menu de contexto

 Apresenta o menu de contexto do item seleccionado.

## 5. Modo de espera do PC

 Coloca o computador no modo de poupança de energia.

## 6. Botão Ejectar\*

 Abre a gaveta da unidade de CD/DVD-ROM.

\* É necessária a instalação do Logitech® SetPoint™.

## Características do teclado: Teclas multimédia e ícones de estado





## 7. Navegação multimédia



Retroceder/anterior faixa

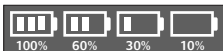


Reproduzir/pausa



Avançar/próxima faixa

## 8. Ícones de estado no painel LCD

Indicador do estado da bateria  
(ver Gestão da bateria para mais informações)

Caps lock ligado



FN ligada



Scroll lock ligado



Num lock ligado



Sem som ligado\*

## 9. Controlo de volume



Sem som



Diminuir volume



Aumentar volume

## 10. Interruptor ligar/desligar teclado

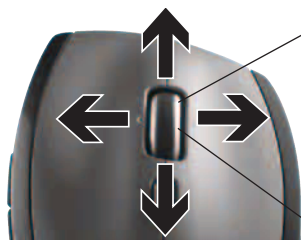


## 11. Inicia a calculadora



\* É necessária a instalação do Logitech® SetPoint™.

## Características do rato



### Zoom

Prima a roda de deslocamento para utilizar o zoom.

### Roda de deslocamento com precisão MicroGear™

Roda lateral para deslocamento horizontal em folhas de cálculo ou documentos largos.

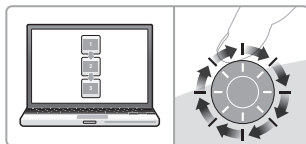
A roda de deslocamento também pode funcionar como botão central. Prima para utilizar e prima novamente para libertar.



### Alternar deslocamento

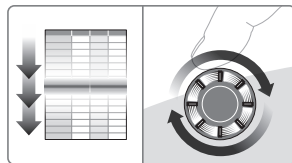
Com um toque no interruptor, alterne entre deslocamento preciso (clique a clique) e deslocamento hiper-rápido.

### Deslocamento preciso



Utilize o modo clique-para-clique para navegar em listas ou diapositivos.

### Deslocamento hiper-rápido



A roda desloca-se livremente permitindo-lhe percorrer rapidamente documentos longos e páginas Web.

## Mais funções do rato

- Botões Avançar e Retroceder\*** – Prima para percorrer as páginas Web.
- Comutador de aplicações\*** – Prima o interruptor de borracha para alternar entre aplicações.
- Luz do indicador de bateria** – Ilumina-se a vermelho quando restarem duas semanas de vida útil da bateria.
- Interruptor Ligar/desligar** – Desloque para ligar ou desligar o rato.
- Patilha de abertura do compartimento de pilhas** – Prima onde indicado e abre a tampa do rato. Reduza o peso instalando apenas uma pilha.
- Espaço de armazenamento do receptor no interior do rato**



\* O comutador de aplicações e o deslocamento paralelo necessitam de software Logitech. Dependendo do seu sistema operativo, os botões retroceder, avançar e central podem necessitar de software Logitech.



## Gestão da bateria

O seu teclado e o rato possuem até três anos de vida útil da bateria.\*

### Modo de espera da bateria

Sabia que o teclado e o rato activam o modo de espera se não os utilizar durante uns minutos? Esta funcionalidade ajuda a limitar a utilização da bateria e elimina a necessidade de ligar e desligar constantemente os seus dispositivos. O teclado e o rato ficam activos imediatamente quando voltar a utilizá-los.

### Como verificar o nível das pilhas do teclado

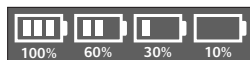
O ícone da bateria no LCD do teclado apresenta o nível actual das pilhas do teclado. Conforme o nível das pilhas diminui, o ícone da bateria apresenta o nível de bateria restante, como indicado na imagem à direita.

### Como verificar o nível das pilhas do rato

**Opção 1: Desligue** e volte a **ligar** o rato premindo o botão para Ligar/Desligar na parte inferior do rato. Se o LED na parte superior do rato se iluminar a verde durante 10 segundos, as pilhas encontram-se em bom estado. Se o LED permanecer intermitente a vermelho, o nível de bateria diminuiu para 10% e restam apenas uns dias de energia das pilhas.

**Opção 2:** Inicie o Software SetPoint e clique no separador Bateria do Rato para ver o nível actual das pilhas do rato.

\* A vida útil das pilhas varia com a utilização e condições informáticas. A utilização intensa causa a diminuição da vida útil das pilhas.





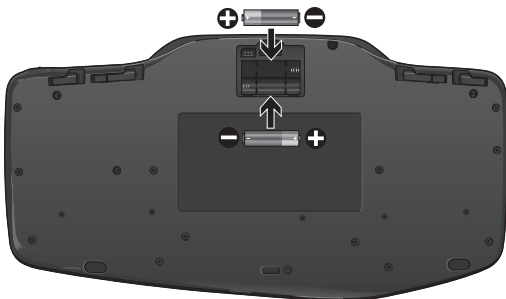
### Ligue. Esqueça. Adicione.

Tem um receptor Logitech® Unifying. Agora adicione um teclado ou rato sem fios compatíveis que utilizem o mesmo receptor. É muito fácil. Basta iniciar o software Logitech® Unifying e seguir as instruções no ecrã. Para mais informações e para transferir o software, visite [www.logitech.com/unifying](http://www.logitech.com/unifying)

## Resolução de problemas

### O teclado e o rato não funcionam

- ✓ **Verifique a ligação USB.** Experimente mudar de portas USB.
- ✓ **Aproximar?** Experimente aproximar o teclado e o rato do receptor Unifying ou ligue o receptor Unifying ao cabo de extensão do receptor para aproximá-lo do teclado e do rato.
- ✓ **Verifique a instalação das pilhas.** Verifique também a energia das pilhas de cada dispositivo. (Para mais informações, ver *Gestão da bateria.*)



Na parte inferior do rato, desloque o interruptor Ligar/Desligar para ligar o rato. O LED da bateria na parte superior do rato deverá iluminar-se a verde durante 10 segundos. (Para mais informações, ver *Gestão da bateria.*)



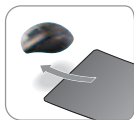
Parte inferior do rato



Interruptor Ligar/  
Desligar

## Resolução de problemas

- ✓ **Nota que o movimento do cursor está lento ou irregular?** Experimente o rato sobre uma superfície diferente (algumas superfícies escuras podem afectar o movimento do cursor no ecrã do computador).
- ✓ **O teclado está ligado?** Desloque o interruptor Ligar/Desligar do teclado para a posição **Ligar**, como apresentado na imagem abaixo. Os ícones de estado do teclado deverão iluminar-se.



- ✓ **Restabelecer a ligação.** Utilize o software Unifying para repor a ligação entre ao teclado/rato e o receptor Unifying. Consulte a secção Unifying neste manual para obter mais informações.
- ✓ **Instale o Software Logitech SetPoint** para personalizar o seu teclado e rato e tirar partido de todas as funcionalidades. [logitech.com/downloads](http://logitech.com/downloads)

Para obter ajuda adicional, consulte os números de telefone do Suporte ao Cliente.

Visite [www.logitech.com/comfort](http://www.logitech.com/comfort) para mais informações sobre a utilização do seu produto e questões ergonómicas.

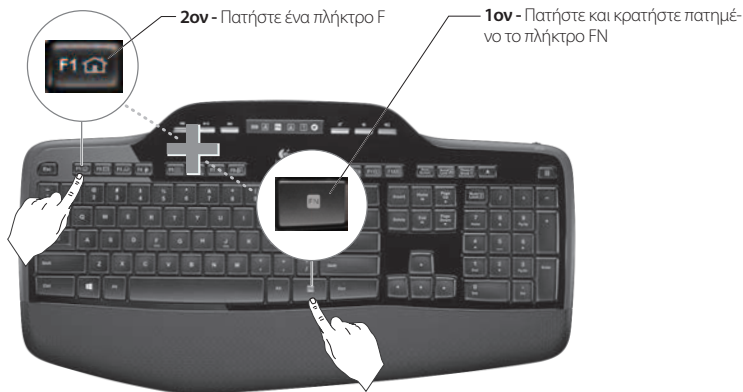
## Λειτουργίες πληκτρολογίου: Χρήση πλήκτρων F



Βελτιωμένα και φιλικά προς τον χρήστη πλήκτρα συντομεύσεων F σας επιτρέπουν να εκκινείτε εφαρμογές με ευκολία. Για να χρησιμοποιήσετε τις βελτιωμένες λειτουργίες (κίτρινα εικονίδια), πρώτα πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **FN** και ύστερα το πλήκτρο F που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.

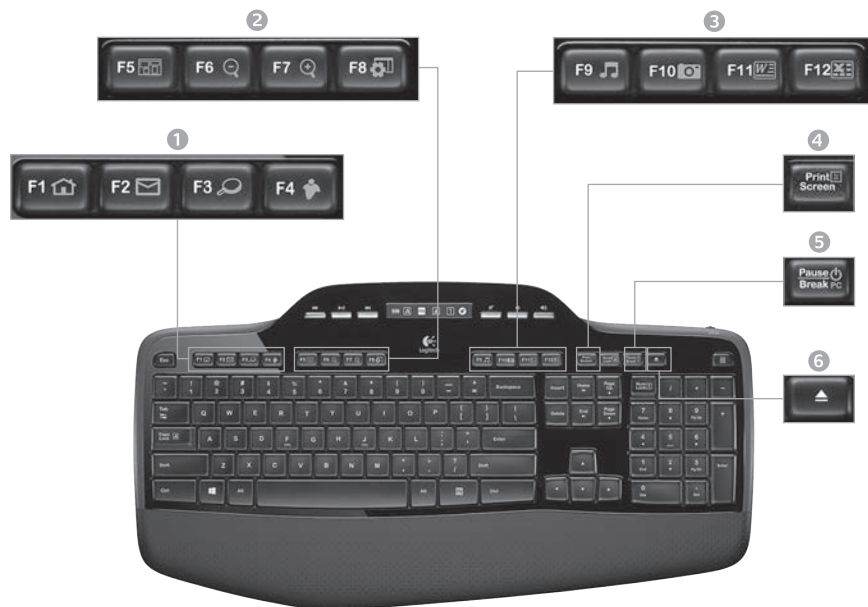
### Συμβουλή

Στις ρυθμίσεις λογισμικού, μπορείτε να αντιστρέψετε τη λειτουργία FN αν θέλετε να έχετε άμεση πρόσβαση στις βελτιωμένες λειτουργίες χωρίς να πρέπει να πατήσετε το πλήκτρο FN.

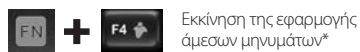
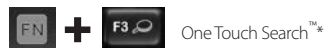




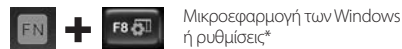
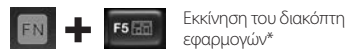
## Λειτουργίες πληκτρολογίου: Πλήκτρα F και άλλα



## 1. Ζώνη Internet



## 2. Ζώνη βοηθητικών λειτουργιών



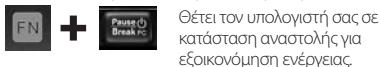
## 3. Ζώνη παραγωγικότητας



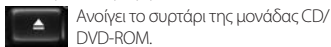
## 4. Μενού περιβάλλοντος



## 5. Κατάσταση αναστολής υπολογιστή



## 6. Κουμπί εξαγωγής\*



\* Απαιτείται η εγκατάσταση του λογισμικού Logitech® SetPoint™.

## Λειτουργίες πληκτρολογίου: Πλήκτρα πολυμέσων και εικονίδια κατάστασης



## 7. Πλοήγηση σε πολυμέσα



Πίσω/προηγούμενο κομμάτι



Αναπαραγωγή/παύση



Εμπρός/επόμενο κομμάτι

## 9. Ρύθμιση έντασης ήχου



Σίγαση



Μείωση έντασης

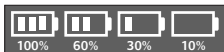


Αύξηση έντασης

## 8. Εικονίδια κατάστασης στον πίνακα της οθόνης LCD



Ενδειξη κατάστασης μπαταρίας (Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα Διαχείριση μπαταριών)



Ενεργοποίηση πλήκτρου Caps Lock



Ενεργοποίηση πλήκτρου FN



Ενεργοποίηση πλήκτρου Scroll Lock



Ενεργοποίηση πλήκτρου Num Lock



Ενεργοποίηση σίγασης\*

## 10. Διακόπτης off/on ηλεκτρολογίου

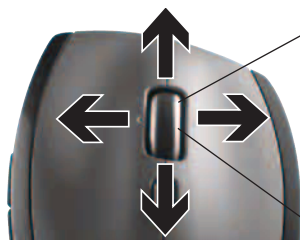


## 11. Εκκίνηση αριθμομηχανής



\* Απαιτείται η εγκατάσταση του λογισμικού Logitech® SetPoint™.

## Λειτουργίες ποντικιού



### Ζουμ

Πατήστε τον τροχό κύλισης για να κάνετε μεγέθυνση/σμίκρυνση.

### Ροδάκι κύλισης ακριβείας MicroGear

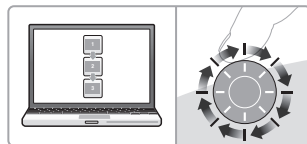
Ροδάκι με δυνατότητα κλίσης για κατά μήκος (οριζόντια) κύλιση σε υπολογιστικά φύλλα ή έγγραφα με μεγάλο πλάτος. Ο τροχός κύλισης λειτουργεί και ως μεσαίο κουμπί. Πατήστε για να το χρησιμοποιήσετε και πατήστε ξανά για να το απελευθερώσετε.



### Εναλλαγή τρόπων κύλισης

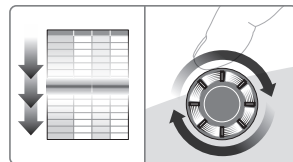
Με το πάτημα ενός διακόπτη, μπορείτε να εναλλάσσετε μεταξύ της κύλισης ακριβείας (κλικ με κλικ) και της υπερταχείας κύλισης.

### Κύλιση ακριβείας



Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία ακριβείας για να περιηγηθείτε σε λίστες ή διαφάνειες.

### Υπερταχεία κύλιση



Ο τροχός περιστρέφεται ελεύθερα παρέχοντάς σας τη δυνατότητα να περιηγηθείτε με ταχύτητα σε μεγάλα έγγραφα και ιστοσελίδες.

## Περισσότερες λειτουργίες ποντικιού

- 1. Κουμπιά κίνησης προς τα εμπρός και προς τα πίσω\*** - Πατήστε για εναλλαγή μεταξύ των ιστοσελίδων.
- 2. Εναλλαγή εφαρμογών\*** - Πατήστε την ελαστική λαβή για εναλλαγή μεταξύ των εφαρμογών.
- 3. Ενδεικτική λυχνία μπαταρίας** - Γίνεται κόκκινη όταν απομένουν λίγες εβδομάδες διάρκειας ζωής στη μπαταρία.
- 4. Διακοπή Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης** - Σύρετε για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το ποντίκι.
- 5. Απελευθέρωση θήκης μπαταριών** - Πατήστε στο σημείο που υποδεικνύεται και σύρετε προς τα έξω τη θύρα της θήκης μπαταριών. Μειώστε το βάρος τοποθετώντας μία μόνο μπαταρία.
- 6. Χώρος αποθήκευσης δέκτη εντός του ποντικιού**

\* Η Εναλλαγή εφαρμογών και η οριζόντια κύλιση απαιτούν τη χρήση λογισμικού Logitech. Ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιείτε, τα κουμπιά κίνησης προς τα εμπρός και προς τα πίσω και το μεσαίο κουμπί ενδέχεται επίσης να απαιτούν τη χρήση λογισμικού Logitech.



## Διαχείριση μπαταριών

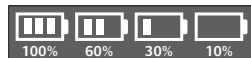
Το πληκτρολόγιο και το ποντίκι σας διαθέτουν μπαταρία με διάρκεια ζωής ως και τρία χρόνια.\*

### Κατάσταση αναστολής μπαταρίας

Γνωρίζετε ότι τόσο το πληκτρολόγιο όσο και το ποντίκι σας μπαίνουν σε κατάσταση αναστολής όταν σταματήσετε να τα χρησιμοποιείτε για μερικά λεπτά; Η λειτουργία αυτή βοηθά στον περιορισμό της χρήσης της μπαταρίας και σας απαλλάσσει από την ανάγκη συνεχούς ενεργοποίησης και απενεργοποίησης των συσκευών σας. Και οι δύο συσκευές είναι αμέσως έτοιμες για χρήση με το που αρχίζετε να τις χρησιμοποιείτε πάλι.

### Τρόπος ελέγχου του επιπέδου ισχύος της μπαταρίας του πληκτρολογίου

Το εικονίδιο μπαταρίας στην οθόνη LCD του πληκτρολογίου εμφανίζει το τρέχον επίπεδο ισχύος της μπαταρίας του πληκτρολογίου. Καθώς το επίπεδο ισχύος της μπαταρίας μειώνεται, το εικονίδιο της μπαταρίας εμφανίζει πόση ενέργεια απομένει στην μπαταρία, όπως φαίνεται στην εικόνα δεξιά.



### Τρόπος ελέγχου του επιπέδου ισχύος της μπαταρίας του ποντικιού

**Επιλογή 1: Απενεργοποιήστε** το ποντίκι και μετά **ενεργοποιήστε** το πάλι χρησιμοποιώντας το διακόπτη On/Off στο κάτω μέρος του ποντικιού. Αν η ενδεικτική λυχνία στο πάνω μέρος του ποντικιού ανάψει με πράσινο χρώμα για 10 δευτερόλεπτα, το επίπεδο ισχύος των μπαταριών είναι υψηλό. Αν η ενδεικτική λυχνία αρχίσει να αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα, το επίπεδο ισχύος των μπαταριών έχει πέσει στο 10% και απομένουν μόνο μερικές ημέρες λειτουργίας.

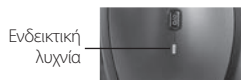
**Επιλογή 2:** Εκκινήστε το λογισμικό SetPoint και κάντε κλικ στην καρτέλα "Μπαταρία ποντικιού" για να δείτε το τρέχον επίπεδο ισχύος των μπαταριών του ποντικιού.

Κάτω μέρος ποντικιού

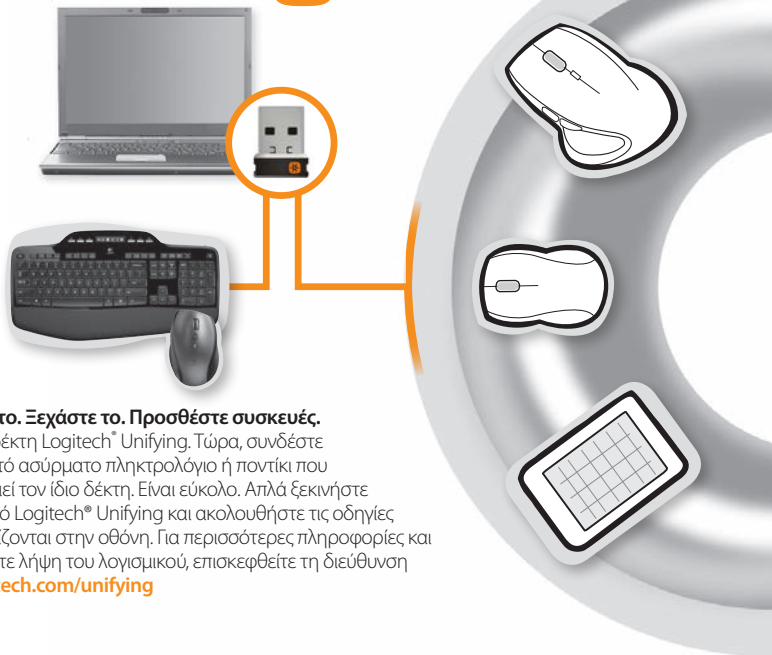


Διακόπτης  
On/Off

Επάνω μέρος ποντικιού



\* Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση και τις συνθήκες με τις οποίες λειτουργεί ο υπολογιστής. Η συνεχής χρήση έχει συνήθως ως αποτέλεσμα τη μικρότερη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.



**Συνδέστε το. Ξεχάστε το. Προσθέστε συσκευές.**

Έχετε ένα δέκτη Logitech® Unifying. Τώρα, συνδέστε ένα συμβατό ασύρματο πληκτρολόγιο ή ποντίκι που χρησιμοποιεί τον ίδιο δέκτη. Είναι εύκολο. Απλά ξεκινήστε το λογισμικό Logitech® Unifying και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Για περισσότερες πληροφορίες και για να κάνετε λήψη του λογισμικού, επισκεφθείτε τη διεύθυνση

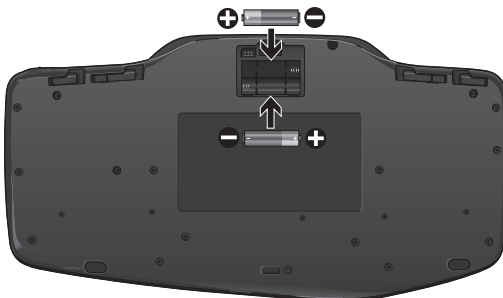
[www.logitech.com/unifying](http://www.logitech.com/unifying)



## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Το πληκτρολόγιο και το ποντίκι δεν λειτουργούν

- ✓ **Ελέγξτε τη σύνδεση USB.** Επίσης, δοκιμάστε να αλλάξετε θύρες USB.
- ✓ **Μετακινήστε τις συσκευές πιο κοντά.** Δοκιμάστε να μετακινήσετε το πληκτρολόγιο και το ποντίκι, ώστε να είναι πιο κοντά στο δέκτη Unifying ή συνδέστε το καλώδιο προέκτασης στο δέκτη Unifying, ώστε να είναι πιο κοντά στο πληκτρολόγιο και στο ποντίκι.
- ✓ **Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά.** Επίσης, ελέγξτε την ισχύ των μπαταριών κάθε συσκευής. (Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα *Διαχείριση μπαταριών*.)



Στο κάτω μέρος του ποντικιού, σύρετε το διακόπτη On/Off προς τα δεξιά για να ενεργοποιήσετε το ποντίκι. Η ενδεικτική λυχνία της μπαταρίας στο πάνω μέρος του ποντικιού πρέπει να ανάψει με πράσινο χρώμα για 10 δευτερόλεπτα. (Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα *Διαχείριση μπαταριών*.)

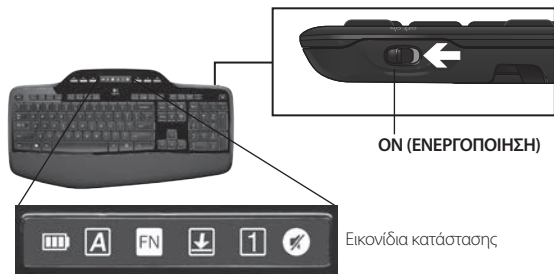
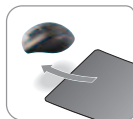
Κάτω μέρος ποντικιού



Διακόπτης On/Off

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

- ✓ **Η κίνηση του δρομέα είναι αργή ή σπασμωδική;** Δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε το ποντίκι σε διαφορετική επιφάνεια (π.χ. οι βαθιές, σκούρες επιφάνειες ενδέχεται να επηρεάζουν τον τρόπο κίνησης του δρομέα στην οθόνη του υπολογιστή).
- ✓ **Είναι ενεργοποιημένο το πληκτρολόγιό σας;** Σύρετε το διακόπτη Off/On του πληκτρολογίου στο **On**, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα. Τα εικονίδια κατάστασης του πληκτρολογίου θα πρέπει να ανάψουν.



ON (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)

Εικονίδια κατάστασης

- ✓ **Ενεργοποιήστε ξανά τη σύνδεση.** Χρησιμοποιήστε το λογισμικό Unifying για επαναφορά της σύνδεσης μεταξύ του πληκτρολογίου/ποντικιού και του δέκτη Unifying. Ανατρέξτε στην ενότητα Unifying αυτού του οδηγού για περισσότερες πληροφορίες.
- ✓ **Εγκαταστήστε το λογισμικό Logitech SetPoint** για να εξατομικεύσετε το ποντίκι και το πληκτρολόγιό σας ώστε να εκμεταλλευτείτε στο έπακρο όλες τις προσφερόμενες δυνατότητες. [logitech.com/downloads](http://logitech.com/downloads)

Για περισσότερη βοήθεια, χρησιμοποιήστε τους αριθμούς τηλεφώνου για επικοινωνία με την Υποστήριξη πελατών. Επίσης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.logitech.com/comfort](http://www.logitech.com/comfort) για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντός σας και για θέματα εργονομίας.









**M/N:C-U0007**

Rating: 5V  $\equiv$  100mA

FCC ID: JNZCU007

IC: 4418A-CU0007

MADE IN CHINA

CNC:C-8941

CFT:RCPLOCU10-1356

2205-10-3229



( 01 ) 07898940473243

**M/N:C-U0008**

Rating: 5V  $\equiv$  100mA

FCC ID: JNZCU0008

IC: 4418A-CU0008

MADE IN CHINA

SUBTEL: 2217

CNC: C-9341

CFT: RCPLOCU11-0321

MODELO: C-U0008  
0899-11-3229



( 01 ) 7898940473488



## www.logitech.com/support

België/Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40	South Africa	0800 981 089
Česká Republika	+420 239 000 335	Suomi	+358-(0)9 725 191 08
Danmark	+45-38 32 31 20	Sverige	+46-(0)8-501 632 83
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427	Türkiye	00800 44 882 5862
España	+34-91-275 45 88	United Arab Emirates	8000 441-4294
France	+33-(0)1-57 32 32 71	United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
Ireland	+353-(0)1 524 50 80	European, Mid. East., & African Hq.	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Italia	+39-02-91 48 30 31	Morges, Switzerland	
Magyarország	+36 (1) 777-4853	Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33	Argentina	+0800 555 3284
Norge	+47-(0)24 159 579	Brasil	+0800 891 4173
Österreich	+43-(0)1 206 091 026	Canada	+1-866-934-5644
Polska	00800 441 17 19	Chile	+1230 020 5484
Portugal	+351-21-415 90 16	Colombia	01-800-913-6668
Россия	+7(495) 641 34 60	Latin America	+1 800-578-9619
Schweiz/Suisse	D +41-(0)22 761 40 12	Mexico	01.800.800.4500
Svizzera	F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41-(0)22 761 40 25	United States	+1 646-454-3200



**[www.logitech.com](http://www.logitech.com)**

© 2012 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

Apple, Mac, and Macintosh are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

**620-004611.003**